

信息技术促进
可持续发展



中国 国际电联
E区候选理事国

2023—2026



中华人民共和国工业和信息化部
Ministry of Industry and Information Technology of People's Republic of China

中国高度重视 ICT 发展

中国高度重视信息通信业发展，5G、千兆光网等新型基础设施建设覆盖和应用普及全面加速，数字赋能价值不断凸显。建成全球规模最大的光纤和 5G 网络，移动电话普及率达到 118.3 部 / 百人。偏远农村地区网络建设不断完善，信息通信技术带动乡村经济发展，助力实现 7.7 亿农村贫困人口摆脱贫困。云计算、人工智能、物联网等信息通信技术与制造、交通、能源、医疗等领域深度融合，各行业数字化转型发展持续加快。

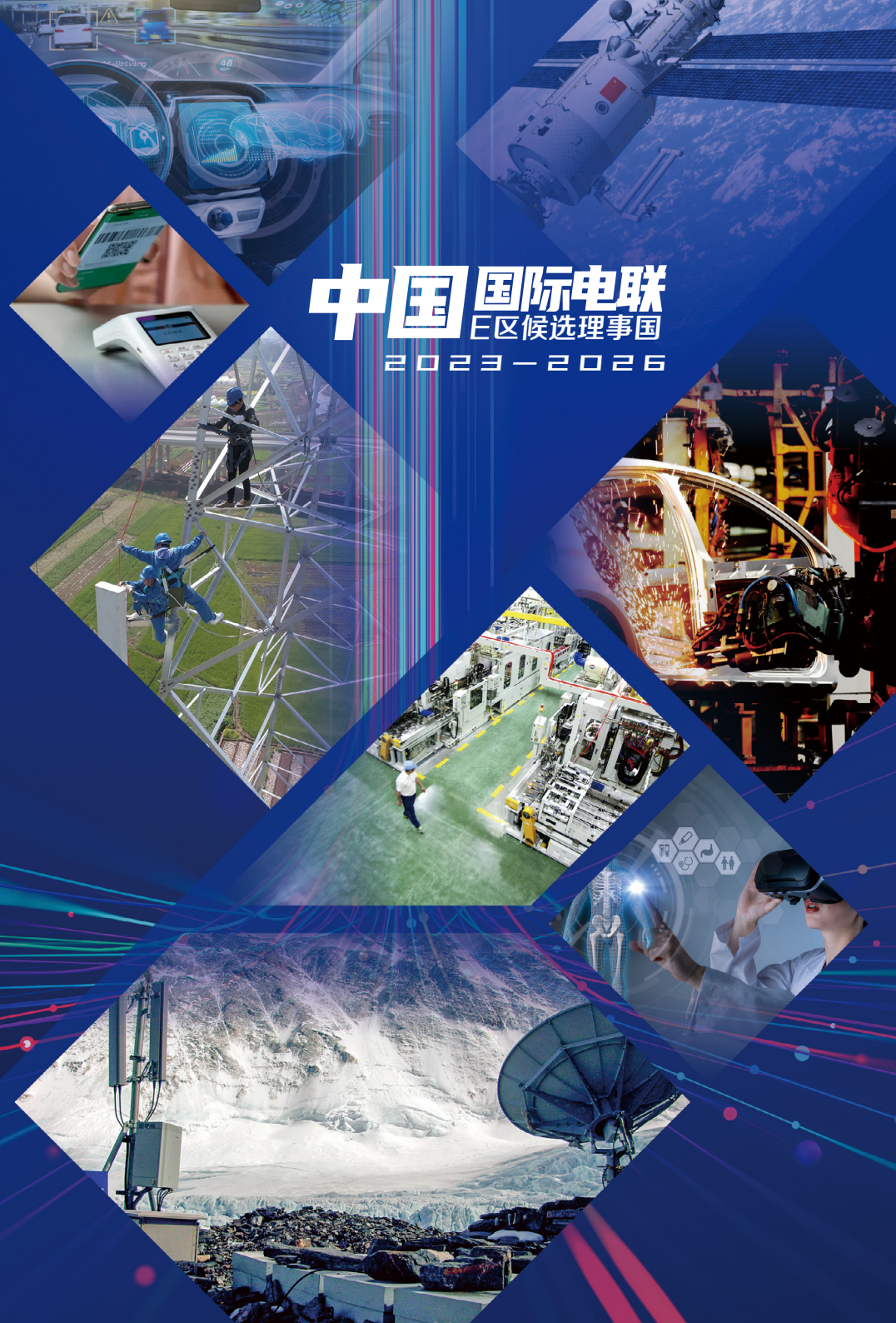
中国积极参与国际电联活动

中国长期担任国际电联理事国，高度重视国际电联在促进全球信息通信普惠发展、实现联合国可持续发展目标方面发挥的重要作用。中国专家对国际电联频谱资源分配、技术标准及规则制定等方面工作的贡献不断加大，女性参与度不断提升。中国积极利用南南合作援助基金和自愿捐款与国际电联合作开展信息通信技术能力建设，帮助发展中国家共享数字技术发展红利。近年来，中国大幅提高认缴会费单位及自愿捐款，已成为国际电联主要财务贡献国之一。

竞选承诺

中国愿继续深化与国际电联及各成员国合作，持续推动全球信息通信技术创新发展和标准制定，推动无线电频谱和卫星轨道资源公平合理、经济有效利用，扩大与国际电联在信息通信技术促进发展领域合作，帮助发展中国家进一步消除数字鸿沟，支持国际电联实现数字联通世界的目标，推进落实 2030 年可持续发展议程，推动实现更加强劲、绿色、健康的全球发展。

中国 国际电联
E 区候选理事国
2023-2026



*ICT for Sustainable
Development*

2023-2026

CHINA

Candidate for ITU Council
Region E (Asia and Australasia)



中华人民共和国工业和信息化部
Ministry of Industry and Information Technology of People's Republic of China

ICT DEVELOPMENTS IN CHINA

Information and communication technologies (ICTs) are of paramount importance to China. The quick adoption, fast roll-out of new infrastructures such as 5G and gigabit optical networks and their wide spread to every corner of the country have underscored the value of digital empowerment. China is proud of having built the world's largest fiber optic and 5G networks as well as a high penetration rate of mobile phones up to 118.3%. With the constantly improved network developments in the remote and rural areas, ICT has become a driving force for rural economic development and lifted 770 million people out of poverty. In addition, the ongoing in-depth integration of emerging technologies including cloud computing, Artificial Intelligence (AI) and the Internet of Things (IoT) with economic sectors such as manufacturing, transportation, energy and health care is accelerating the digital transformation in these areas.

ACTIVE PARTICIPATION IN ITU ACTIVITIES

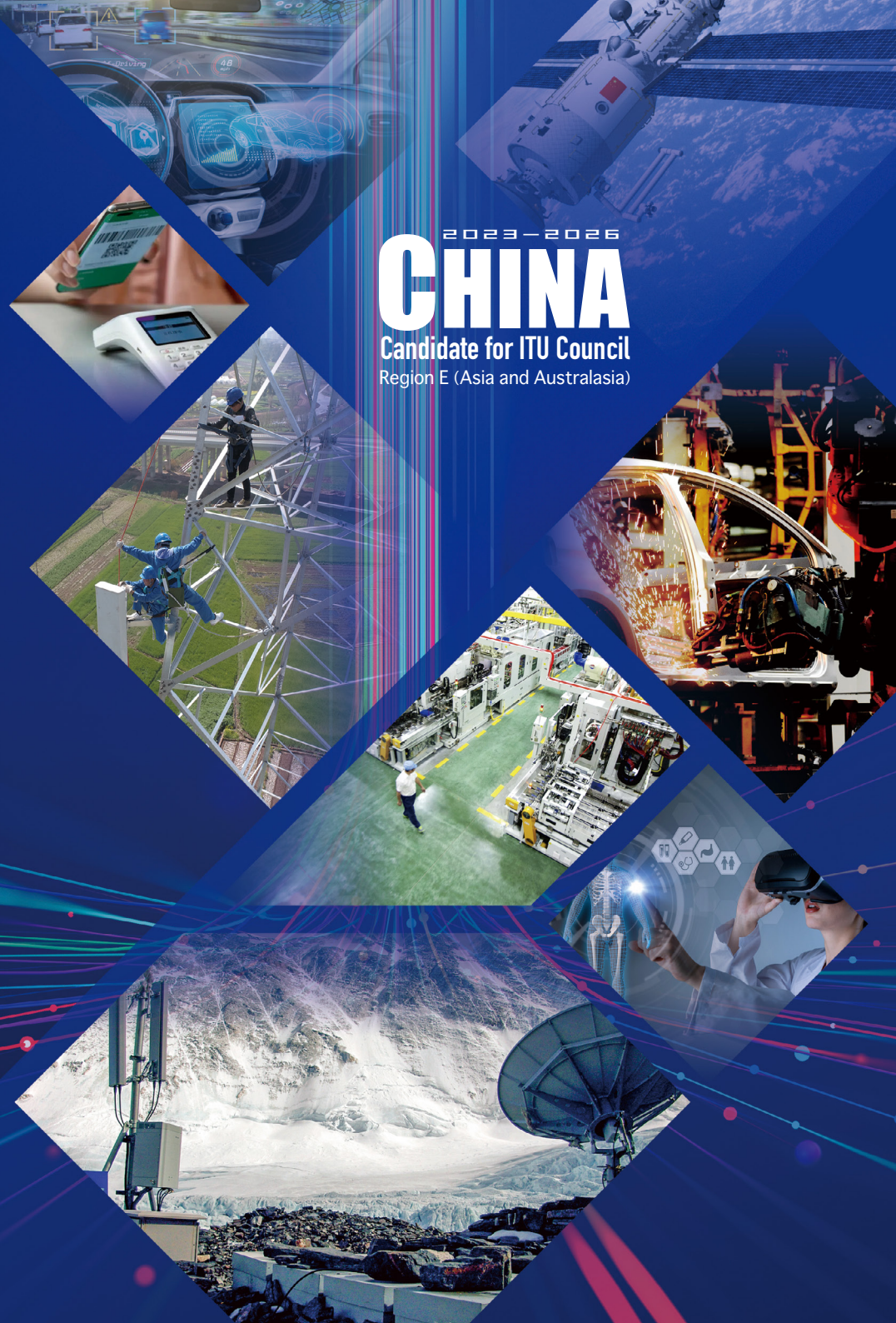
China has long served as a Member State of the ITU Council, supporting the ITU's essential role in promoting the development of global ICT for all and achieving the UN Sustainable Development Goals. Experts from China are making greater contribution to the work of the ITU than ever before in the fields of spectrum allocation, development of technical standards and rule-making, with an ever-increasing participation of Chinese women in ITU activities. China has been collaborating with the ITU in ICT capacity building projects through the South-South Cooperation Assistance Fund and voluntary contributions so that developing countries can equally benefit from the ICT advances. In recent years, with its significantly increased contributory units and additional voluntary contributions, China has become one of the major financial contributors to the Union.

OUR COMMITMENT

China remains deeply committed to the greater collaboration with the ITU and its Member States, furthering the global innovation and development of technical standards in ICTs, promoting the rational, efficient and economical use of radio spectrum and satellite orbit resources, expanding its cooperation with the ITU in the field of ICT for development, assisting developing countries in further bridging the digital divide, supporting the ITU in achieving the goal of a digitally connected world, facilitating the implementation of the 2030 Agenda for Sustainable Development to ensure stronger, greener and healthier global development.



2023-2026
CHINA
Candidate for ITU Council
Region E (Asia and Australasia)



*Les TIC au service du
développement durable*



2023-2026

CHINE

Candidat au Conseil de l'UIT
Région E (Asie et Australasie)



中华人民共和国工业和信息化部

Ministère de l'industrie et des technologies de l'information de la République populaire de Chine

DÉVELOPPEMENT DES TIC EN CHINE

Les technologies de l'information et de la communication (TIC) sont d'une importance capitale pour la Chine. L'adoption rapide, le déploiement rapide de nouvelles infrastructures telles que la 5G et les réseaux optiques gigabit et leur large diffusion dans tous les coins du pays ont souligné constamment la valeur de l'autonomisation numérique. La Chine a construit les plus grands réseaux de fibre optique et 5G au monde, ainsi qu'un taux de pénétration élevé des téléphones mobiles, jusqu'à 118,3%. Grâce à l'amélioration constante du développement des réseaux dans les zones reculées et rurales, les TIC sont devenues un moteur du développement économique rural et ont permis à 770 millions de personnes de sortir de la pauvreté. En outre, l'intégration est en profondeur des technologies émergentes, notamment le cloud computing, l'intelligence artificielle (IA) et l'internet des objets (IoT), dans des secteurs tels que l'industrie manufacturière, les transports, l'énergie et les soins de santé. Le développement de la transformation numérique continue de s'accélérer dans tous les secteurs d'activité.

PARTICIPATION ACTIVE AUX ACTIVITÉS DE L'UIT

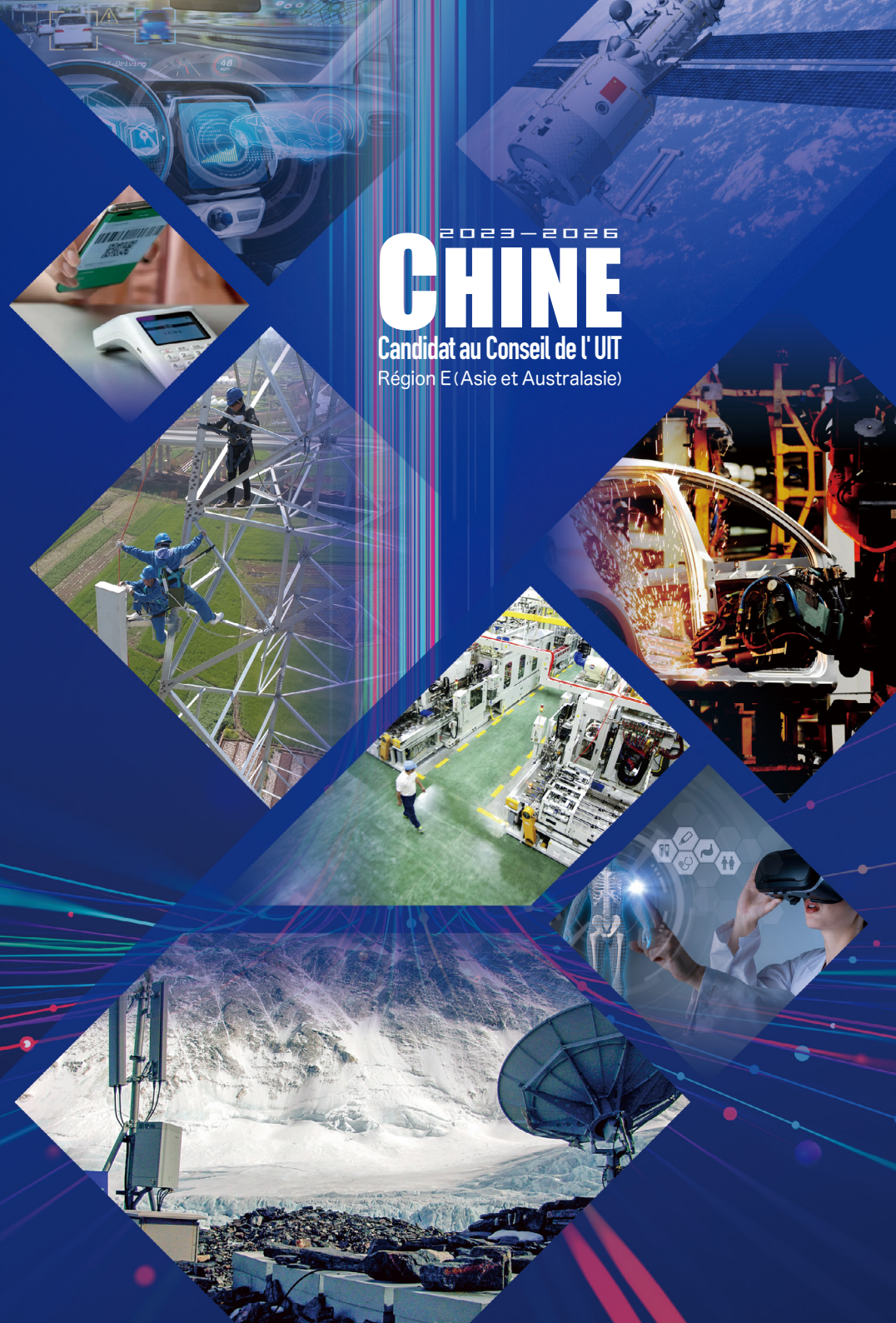
La Chine est depuis longtemps un État membre du Conseil de l'UIT, et attache une grande importance au rôle essentiel joué par l'UIT dans la promotion du développement des TIC mondiales pour tous et la réalisation des objectifs de développement durable de l'ONU. Les experts chinois contribuent de plus en plus aux travaux de l'UIT dans les domaines de l'attribution du spectre, de l'élaboration de normes techniques et de l'établissement de règles. La participation des femmes ne cesse de croître. La Chine collabore avec l'UIT à des projets de renforcement des capacités en matière de TIC par le biais du Fonds d'aide à la coopération Sud-Sud et de contributions volontaires, afin que les pays en développement puissent bénéficier également des progrès des TIC. Ces dernières années, grâce à l'augmentation significative de ses unités contributives et à des contributions volontaires supplémentaires, la Chine est devenue l'un des principaux contributeurs financiers de l'UIT.

NOTRE ENGAGEMENT

La Chine souhaite continuer à approfondir sa coopération avec l'UIT et ses États Membres, à promouvoir constamment le développement de l'innovation et des normes mondiales dans le domaine des TIC, à promouvoir l'utilisation raisonnable, économique et efficace des ressources du spectre radioélectrique et de l'orbite des satellites, à élargir la coopération avec l'UIT dans le domaine des TIC au service du développement, à aider les pays en développement à réduire la fracture numérique, à soutenir l'UIT dans la réalisation de l'objectif d'un monde numériquement connecté, à promouvoir la mise en œuvre du Programme de développement durable à l'horizon 2030 et la promotion d'un développement mondial plus robuste, plus vert et plus sain.



2023-2026
CHINE
Candidat au Conseil de l'UIT
Région E (Asie et Australasie)



**ИКТ для Устойчивого
Развития**

2023—2026

Китай

Кандидат в Совет МСЭ

Район Е (Азия и Австралия)



中华人民共和国工业和信息化部

Министерство промышленности и информационных технологий Китайской Народной Республики

РАЗВИТИЕ ИКТ В КИТАЕ

Информационно-коммуникационные технологии (ИКТ) имеют первостепенное значение для Китая. Быстрое принятие и развертывание новых инфраструктур, таких как 5G и гигабитные оптические сети, а также их широкое распространение подчеркнуло ценность расширения цифровых возможностей. В Китае построены крупнейшие в мире оптоволоконные сети и сети 5G, уровень проникновения мобильных телефонов составляет 118,3 на сотню человек. Благодаря постоянному совершенствованию сетей в отдаленных и сельских районах, ИКТ стали движущей силой экономического развития села и позволили вывести из бедности 770 миллионов человек. Кроме того, продолжающаяся глубокая интеграция новых технологий, включая облачные вычисления, искусственный интеллект (ИИ) и Интернет вещей (IoT), в такие сектора экономики, как производство, транспорт, энергетика и здравоохранение, ускоряет цифровую трансформацию в этих областях.

КИТАЙ АКТИВНО УЧАСТВУЕТ В ДЕЯТЕЛЬНОСТИ МСЭ

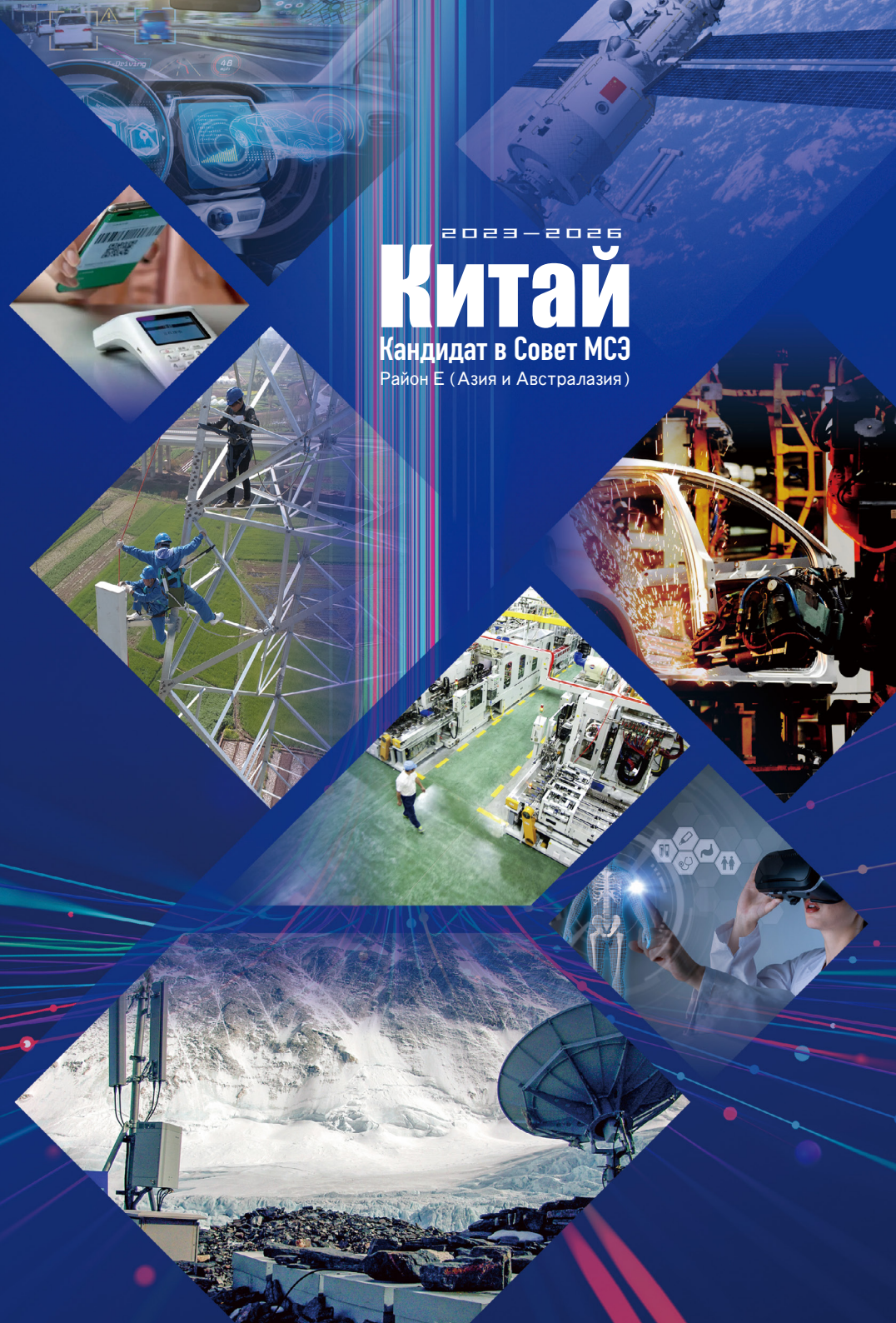
Китай уже давно является государством-членом Совета МСЭ, поддерживая важнейшую роль МСЭ в содействии развитию глобальных ИКТ для всех и достижении целей устойчивого развития ООН. Эксперты из Китая вносят все больший вклад в работу МСЭ в области распределения спектра, разработки технических стандартов и нормотворчества, при этом участие женщин в деятельности МСЭ становится все более активным. Китай сотрудничает с МСЭ в проектах по наращиванию потенциала ИКТ через Фонд содействия сотрудничеству Юг-Юг и добровольные взносы, чтобы развивающиеся страны могли в равной степени воспользоваться достижениями ИКТ. В последние годы, благодаря значительному увеличению членских взносов и дополнительным добровольным взносам, Китай стал одним из основных финансовых доноров МСЭ.

НАШЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВО

Китай по-прежнему глубоко привержен расширению сотрудничества с МСЭ и его государствами-членами, содействию глобальным инновациям и разработке технических стандартов в области ИКТ, рациональному, эффективному и экономичному использованию радиочастотного спектра и ресурсов спутниковых орбит, расширению сотрудничества с МСЭ в области ИКТ в целях развития, оказанию помощи развивающимся странам в дальнейшем преодолении цифрового разрыва, поддержке МСЭ в достижении цели создания мира с цифровой связью, а также содействию реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года для обеспечения более крепкого, экологичного и здорового глобального развития.



2023–2026
Китай
Кандидат в Совет МСЭ
Район Е (Азия и Австралия)



***TIC para el desarrollo
Sostenible***

2023-2026

CHINA

Candidato al Consejo de la UIT
Región E (Asia y Australasia)



中华人民共和国工业和信息化部

Ministerio de Industria y Tecnología de la Información de la República Popular de China

DESARROLLO DE TIC EN CHINA

Las tecnologías de la información y la comunicación (TIC) son de suma importancia para China. La construcción, la cobertura y la aplicación de nuevas infraestructuras, como el 5G y las redes ópticas gigabit, se han avanzado a pasos agigantados, lo que subraya el valor del empoderamiento digital. En China, se han construido la mayor red de fibra óptica y 5G del mundo, y la tasa de penetración de teléfonos móviles ha llegado el 118,3%. Las mejoras en la construcción de redes en las áreas rurales y las TIC impulsaron el desarrollo económico rural y lograron sacar a 770 millones de personas de la pobreza. Además, la profunda integración de tecnologías emergentes, incluida la computación en la nube, la inteligencia artificial y el Internet de las cosas, con sectores como la fabricación, el transporte, la energía y la atención médica, ha venido acelerando la transformación digital en diversas áreas.

PARTICIPACIÓN ACTIVA EN LAS ACTIVIDADES DE LA UIT

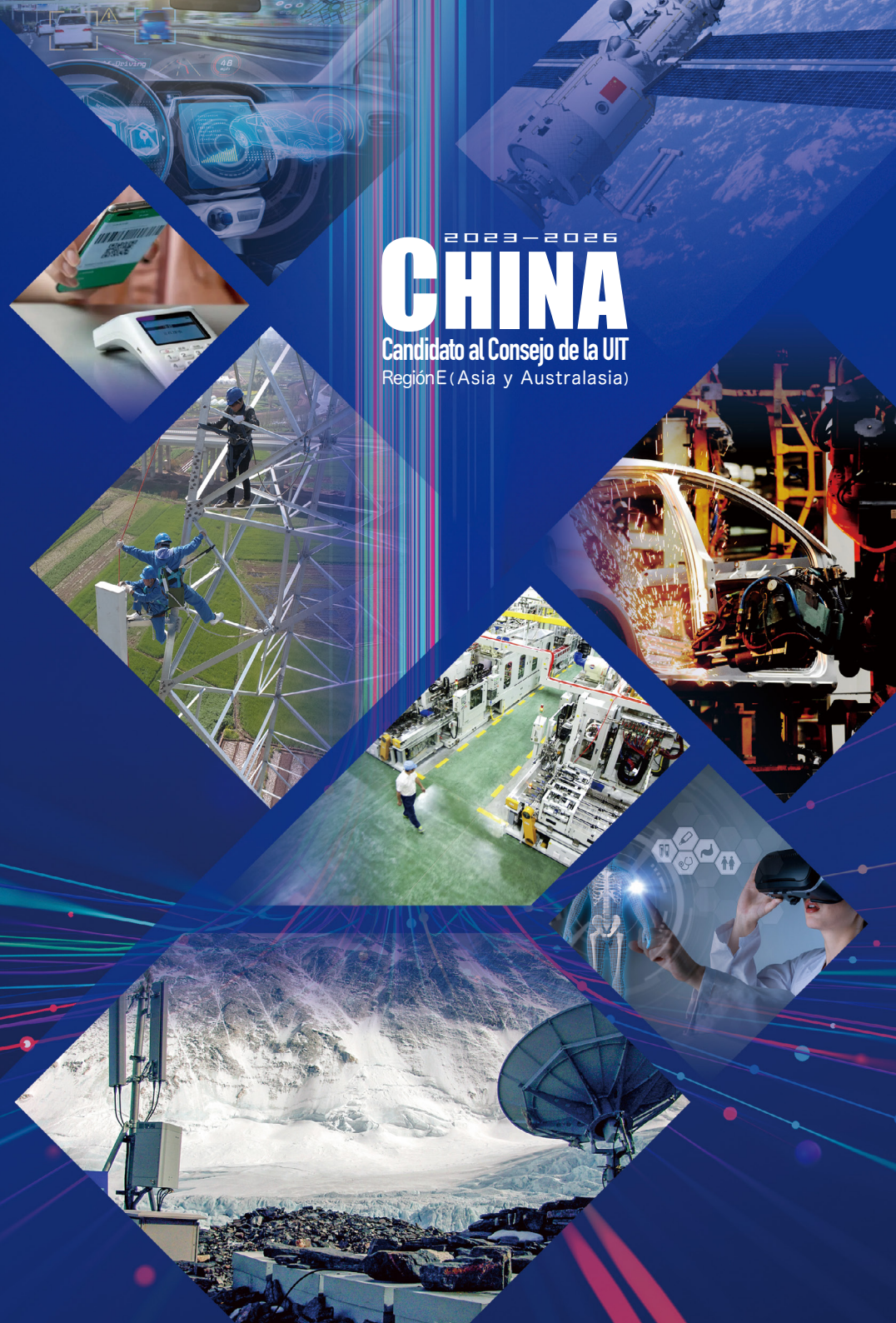
China es miembro del Consejo de la UIT desde hace tiempo y concede gran importancia al papel que desempeña la UIT en promover el desarrollo de las TIC para todos y ayudar a lograr los Objetivos de Desarrollo Sostenible de la ONU. Los expertos de China están contribuyendo más que nunca a la labor de la UIT en los campos de la asignación de espectro, el desarrollo de normas técnicas, así como la elaboración de reglas, y la participación de mujeres es cada vez mayor en dichas actividades. China se ha valido del Fondo de Asistencia para la Cooperación Sur-Sur y las donaciones voluntarias para colaborar con la UIT en proyectos de capacitación de TIC y compartir sus beneficios con los países en desarrollo. En los últimos años, China ha aumentado sus contribuciones y donaciones de manera considerable, y se ha convertido en uno de los principales contribuyentes de la UIT.

NUESTRO COMPROMISO

China está dispuesto a seguir profundizando la cooperación con la UIT y sus Estados miembros para fomentar la innovación y el desarrollo de las TIC en el mundo y el establecimiento de los estándares técnicos. Asimismo, China apoya el uso racional, eficiente y económico del espectro de radio y los recursos de la órbita satelital, se esfuerza en ampliar la cooperación con la UIT en el campo de las TIC para el desarrollo a fin de ayudar a los países en desarrollo a seguir reduciendo la brecha digital, y respalda a la UIT en conseguir el objetivo de un mundo digitalmente conectado. China se compromete a facilitar la implementación de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible y contribuir a un desarrollo mundial más sólido, ecológico y saludable.



2023-2026
CHINA
Candidato al Consejo de la UIT
Región E (Asia y Australasia)



تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
تعزز التنمية المستدامة



2023-2026

الصين

مرشحة لمجلس الاتحاد الدولي للاتصالات (ITU)
منطقة E (آسيا وأستراليا)



中华人民共和国工业和信息化部
وزارة الصناعة وتكنولوجيا المعلومات في جمهورية الصين الشعبية

اهتمام الصين البالغ بتنمية ICT

إن الصين تولي اهتماما بالغا لتطوير صناعة المعلومات والاتصالات. تم تسريع بشكل كامل التغطية والتطبيق والتعميم للبنية التحتية الجديدة مثل شبكة الجيل الخامس وشبكة الجيجابايت الضوئية مما أبرز قيمة التمكين الرقمي. تم بناء أكبر شبكة الألياف الضوئية وشبكة الجيل الخامس في العالم، وبلغت نسبة انتشار خدمة الهاتف المحمول 118.3 هاتف لكل مائة نسمة. تحسّن باستمرار بناء الشبكات في المناطق الريفية النائية، وحفّزت تكنولوجيا المعلومات والاتصالات التنمية الاقتصادية في الأرياف مما ساعد 770 مليون سكان الأرياف في التخلص من الفقر. كما تكامل تكنولوجيا المعلومات والاتصالات مثل الحوسبة السحابية والذكاء الاصطناعي وإنترنت الأشياء بشكل عميق مع مجالات مختلفة بما فيها التصنيع والنقل والطاقة والطب، وتسارع التحول الرقمي والتنمية في شتى المجالات باستمرار.

مشاركة الصين بنشاط في فعاليات ITU

كانت الصين دولة عضو في مجلس الاتحاد الدولي للاتصالات لفترة طويلة وتهتم بالغ الاهتمام بالدور المهم الذي يلعبه الاتحاد في تطوير وتعميم تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في أنحاء العالم وتحقيق أهداف الأمم المتحدة للتنمية المستدامة. ساهم الخبراء الصينيون بشكل أكبر في أعمال الاتحاد بشأن تخصيص موارد طيف التردد وتحديد المعايير التقنية ووضع القواعد، وتحققت مشاركة متزايدة من النساء. استغلت الصين بنشاط صندوق المعونة للتعاون فيما بين بلدان الجنوب والتبرعات الطوعية للتعاون مع الاتحاد الدولي للاتصالات في مشاريع بناء قدرات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات ومساعدة الدول النامية لنقاسم مكاسب تطوير التكنولوجيا الرقمية. في السنوات الأخيرة، ارتفع بشكل كبير عدد وحدات العضوية المشتركة وحجم التبرعات الطوعية، وأصبحت الصين واحدة من أهم المساهمين الرئيسيين في الاتحاد الدولي للاتصالات.

تعهداتنا

إن الصين على استعداد تام لمواصلة تعميق التعاون مع الاتحاد الدولي للاتصالات والدول الأعضاء لتعزيز التنمية الإبداعية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات العالمية ووضع معايير لها، ودفع الاستغلال المعقول والاقتصادي والفعل لموارد الطيف الراديوي ومدار الأقمار الصناعية، وتوسيع التعاون مع الاتحاد في تعزيز وتنمية تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، ومساعدة الدول النامية على سد الفجوة الرقمية، ودعم الاتحاد لتحقيق هدفه المتمثل في توصيل العالم رقميا، ودفع تنفيذ خطة 2030 للتنمية المستدامة، وتحقيق تنمية عالمية أقوى وأكثر خضرة وصحة.

الصين

مرشحة لمجلس الاتحاد الدولي للاتصالات (ITU)
منطقة E (آسيا وأستراليا)

